

## ល្បិចការពារ ពីការលួចយកវត្ថុសំគាល់ខ្លួន

សន្និកក្រដាសព័ត៌មានសំរាប់អ្នកប្រើប្រាស់ ទំព័រ ១

យើងអាចលួចយកវត្ថុសំគាល់ខ្លួនអ្វីមួយ ដែលជាព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ហើយប្រើវាសំរាប់ទាំងនោះមិនឲ្យអ្នកដឹង ។ យើងប្រហែលជាមានវិធីសាស្ត្រច្រើន ឬបានប្រព្រឹត្តិអំពើខុសៗ ក្នុងនាមរបស់អ្នក ។ ការនេះប្រហែលជាពុំអាចការពារកុំឲ្យយើងលួចយកវត្ថុសំគាល់ខ្លួនបានទាំងស្រុងឡើយ ។ ប៉ុន្តែអ្នកអាចបន្ថយការគ្រោះថ្នាក់នេះបាន ប្រយោជន៍កុំឲ្យអ្នកបានក្លាយទៅជាជនរងគ្រោះម្នាក់ ។

### ◆ ការពារខ្លួនអ្នក

ចាត់ចែងព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ដោយឆ្លៀតឆ្លាត ។ ត្រូវការពារអាសយដ្ឋានផ្ទះ លេខទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ និងលេខសន្និស្សីយសម្រាប់អ្នក ព្រមទាំងការពារលេខកុងតឺន័រ លេខប័ណ្ណទិញស្បែក (ប័ណ្ណឥណទាន) ហើយនិងលេខសំអាតរបស់អ្នក ។

### ◆ កុំយកប័ណ្ណសន្និស្សីយសម្រាប់ជាប់តាមខ្លួនអ្នក ដោយដាក់ក្នុងកាបូបរបស់អ្នក

ការយកប័ណ្ណនេះជាប់ខ្លួន គឺជាការបើកផ្លូវឲ្យបាន ។ ត្រូវតែកមើលប័ណ្ណគំរោងសុខភាព និងប័ណ្ណផ្សេងៗទៀតរបស់អ្នក ។ ប័ណ្ណទាំងនោះប្រហែលមានលេខសន្និស្សីយសម្រាប់អ្នកនៅលើវា ។ យកតែព័ត៌មានសំគាល់ខ្លួនដែលអ្នកត្រូវការប្រើប៉ុណ្ណោះ ។

### ◆ ហែកចោល ឬច្រៀកក្រដាសចោល

ហែកចោល ឬច្រៀកចោលក្រដាសទាំងឡាយដែលមានព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន មុននឹងបោះរបស់ទាំងអស់នោះចោល ។ កាត់ច្រៀកចោលនូវប័ណ្ណឥណទានគេផ្តល់ជូន និង “សែកវាយស្រួលប្រើបាន” ដែលអ្នកមិនប្រើការ ។

### ◆ កុំឲ្យព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន តាមទូរស័ព្ទ

កុំប្រាប់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនតាមទូរស័ព្ទ -លុះត្រាណាតែអ្នកស្គាល់ជនដែលអ្នកបានទូរស័ព្ទទៅ ឬលុះត្រាណាតែអ្នកស្គាល់ជនដែលទូរស័ព្ទមកអ្នក ។ ការនេះក៏ដូចគ្នានឹងការធ្វើសំបុត្រផែរ ។ ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនអ្វីមួយដែលអ្នកដាក់ក្នុងអ៊ិនធើណិត ជាពិសេសក៏គេអាចវាយលួចយកបានដែរ ។

### ◆ ត្រូវសួរថាព័ត៌មានរបស់អ្នក នឹងបានប្រើជាយ៉ាងដូចម្តេច

មុននឹងអ្នកឲ្យព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនអ្វីមួយ ទៅក្រុមហ៊ុនមួយ នោះអ្នកគួរតែសួរថាព័ត៌មាននោះនឹងបានប្រើដោយរបៀបណា ។ ត្រូវសួរថាព័ត៌មាននោះនឹងចែកចាយព័ត៌មានរបស់អ្នក ជាមួយអ្នកផ្សេងទៀតឬទេ ។ ក៏ត្រូវសួរថាព័ត៌មានអាចរក្សាព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ទុកជាការសំអាតបានឬទេ ។

### ◆ កាន់កាប់ព័ត៌មានប្រាក់កាសរបស់អ្នក

លើសិនជាអ្នកចង់ដាក់កិច្ចការចែកចាយព័ត៌មានប្រាក់កាសរបស់អ្នក នោះត្រូវសរសេរប្រាប់ធនាគាររបស់អ្នក និងក្រុមហ៊ុនប័ណ្ណឥណទានរបស់អ្នក ឬក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និងក្រុមហ៊ុនសញ្ញាប័ណ្ណវិនិយោគទុនរបស់អ្នក ។ ត្រូវប្រាប់គេថាអ្នក “មិនសុខចិត្ត-ចូល (opt-out)” ឲ្យគេចែកចាយព័ត៌មានប្រាក់កាសផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ជាមួយក្រុមហ៊ុនដទៃទៀតឡើយ ។ អ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើការនេះនៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋកិច្ចាលកណ្តាល ។ សូមមើល “ភាពអាចកំបាំងប្រាក់កាសរបស់អ្នក (Your Financial Privacy -CIS3)” នៅទំព័រអ៊ិនធើណិតរបស់យើង ស្តីពីភាពអាចកំបាំងប្រាក់កាស ។



◆ **ផែនការមើលសំបុត្រទារប្រាក់របស់អ្នក**

ផែនការមើលសំបុត្រទារប្រាក់ប័ណ្ណឥណទានរបស់អ្នកឲ្យបានហ្មត់ចត់ ជាមធ្យមរាល់ខែ ។ ពិនិត្យមើលការចាយវាយបានអនុញ្ញាត ហើយវាយការណ៍ ភ្លាម ទៅឲ្យក្រុមហ៊ុនដែលចេញប័ណ្ណឲ្យអ្នក ។ បើសិនជាសំបុត្រទារប្រាក់ផ្ញើមកមិនទាន់ពេលវេលា ត្រូវទូរស័ព្ទទៅសាកសួរ ។ ការនេះអាចជា មានអ្នកណាម្នាក់បានប្តូរអាសយដ្ឋាន ឬប្តូរព័ត៌មានផ្សេងទៀត ប្រយោជន៍ កុំឲ្យអ្នកដឹងអំពីការចាយវាយដោយល្មមបន្ត ។

◆ **យកលេខារបស់អ្នក ចេញពីបញ្ជីផ្សាយលក់ឥតសំនេរ**

បញ្ឈប់ការផ្តល់ជូនប័ណ្ណឥណទានដែលយល់ព្រមឲ្យ-ជាមុន ។ ប្រាប់គេឲ្យដកលេខារបស់អ្នក ចេញពីបញ្ជីការិយាល័យផ្សាយ ប័ណ្ណឥណទាន ។ ទូរស័ព្ទទៅលេខឥតគេចេញថ្លៃ 888-5OPTOUT (888-567-8688) ។

ប្រាប់ឲ្យគេដកលេខារបស់អ្នក អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក ចេញពីបញ្ជីផ្សាយលក់ឥតសំនេរផ្សេងៗជាច្រើនទៀត ។ សូមទាក់ទងទៅ សមាគមផ្សាយលក់ឥតសំនេរ ។ ការនេះនឹងមិនបញ្ឈប់ការផ្ញើសំបុត្រផ្សាយលក់ឥតសំនេរ និងការទូរស័ព្ទផ្សាយលក់ឥតសំនេរទាំងអស់ទេ ប៉ុន្តែវានឹងបន្ថយបានមួយចំនួន ។

DMA Mail Preference Service  
P. O. Box 643  
Carmel, NY 10512  
ឬតាមអ៊ិនធើណិត (បង់ \$៥) នៅឯ  
[www.the-dma.org](http://www.the-dma.org)

DMA Telephone Preference Service  
P. O. Box 1559  
Carmel, NY 10512  
ឬតាមអ៊ិនធើណិត (បង់ \$៥) នៅឯ  
[www.the-dma.org](http://www.the-dma.org)

ប្រាប់អ្នកទូរស័ព្ទផ្សាយលក់ទាំងឡាយ គឺជាអ្នកដែលទូរស័ព្ទមកអ្នក ឲ្យគេដាក់លេខារបស់អ្នកនៅក្នុងបញ្ជី “កុំហៅទៀត” របស់គេ ។ ច្បាប់រដ្ឋាភិបាលកណ្តាលបានដំរូវឲ្យគេធ្វើការនេះ<sup>2</sup> ។

◆ **ផែនការមើលរបាយការណ៍ ឥណទាររបស់អ្នក**

យកច្បាប់ចម្រងរបាយការណ៍ ឥណទារ(ការជំពាក់ឬជឿប្រាក់)របស់អ្នក ចេញពីការិយាល័យឥណទារឯករាជ្យប៊ិកនៃឯករាជ្យ ឲ្យបានយ៉ាង លោចលាល់ មួយឆ្នាំម្តង ។ ផែនការមើលរបាយការណ៍របស់អ្នក ឬការបន្តព័ត៌មានកុង ។ ច្បាប់ចម្រងនោះមានដំឡើងប្រហែលជា \$៩ ។ បើចង់បានរបាយការណ៍របស់អ្នក នោះសូមទាក់ទងទៅ :

Equifax  
800-685-1111  
[www.equifax.com](http://www.equifax.com)

Experian  
888-397-3742  
[www.experian.com](http://www.experian.com)

TransUnion  
800-888-4213  
[www.transunion.com](http://www.transunion.com)

សន្លឹកត្រួតពិនិត្យហេតុការណ៍នេះគឺសំរាប់គោលបំណងធ្វើជាព័ត៌មាន ហើយមិនគួរបកស្រាយថាជាដំបូន្មានការច្បាប់ ឬចាត់ទុកថាជាព្រឹត្តិក្រមនៃរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទនីមួយៗ ។ អ្នកអានទាំងឡាយដែលចង់បានការទូន្មានពីរឿងអ្វីមួយ គេគួរតែប្រឹក្សាជាមួយមេធាវីម្នាក់ ឬអ្នកជំនាញផ្សេងទៀត ។ សន្លឹកត្រួតពិនិត្យហេតុការណ៍នេះ អាចចម្រងបាន បើសិនជា (១) អត្ថន័យពាក្យដែលបានចម្រងគឺពុំបានពែកប្រែ ឬឥតបានបង្ហាញដោយមិនត្រឹមត្រូវ (២) បានឲ្យកិត្តិយសទៅការិយាល័យការពារភាពអាទិភាព ហើយ (៣) ច្បាប់ចម្រងទាំងអស់ ត្រូវបានចែកផ្ញើមើលដោយឥតយកថ្លៃអ្វីសោះ ។

<sup>1</sup> ក្រឹត្យកិច្ចការប្រាក់កាសទាន់សម័យ (ឬក្រឹត្យ Gramm-Leach-Bliley), 15 U.S. Code 6801-6810 ។  
<sup>2</sup> ក្រឹត្យការពារអ្នកប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទ, 47 CFR 64.1200 ។ ក្រឹត្យការទូរស័ព្ទផ្សាយលក់ឥតសំនេរ និងការការពារពីបទបំពានបន្ត, 16 CFR 310 ។